No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 1

Ville de Neuchâtel

Vivre la ville!

Mercredi 21.10.15 | 48e année | N° 31

Journal officiel d'information | Rédaction: Chancellerie communale, Hôtel communal, CH-2001 Neuchâtel | www.neuchatelville.ch | bulletinofficiel@ne.ch | T 032 717 77 09 | F 032 717 77 10

L'édito

Les ficelles de la culture

« Faire agir les autres sans se montrer, être l'inspirateur caché d'une personne ou d'une activité.» C'est la définition de l'expression «tirer les ficelles», qui date du tout début du XIXe siècle. Elle se baserait sur la métaphore du pantin ou de la marionnette que l'on agite selon notre bon vouloir.

En évoquant cette expression, je ne peux m'empêcher de tirer un parallèle avec le Festival international de marionnettes de Neuchâtel, qui célèbre cette année son 30e anniversaire. La manifestation étant biennale, il s'agit de la 16e édition de cet événement créé par le regretté Yves Baudin, trop tôt disparu. A l'époque, en 1985, le directeur du Théâtre de la Poudrière avait tenté un pari un fou en mettant sur pied une telle manifestation pour un art considéré comme mineur.

Il a fallu tirer sur la ficelle pour que le festival grandisse, sous l'impulsion de son défunt créateur et de sa compagne Corinne Grandjean, qui a contribué à en assurer sa pérennité. Il est devenu un rendez-vous mondialement connu, avec la venue à Neuchâtel de compagnies d'une dizaine de pays. Avec le temps, les organisateurs ont appris toutes les ficelles du métier.

En tant que directeur de la culture, je me réjouis de cette persévérance gagnante. Et, modestement, je me dis que la Ville de Neuchâtel a aussi un peu tiré les ficelles de cette réussite en y apportant son soutien.

Thomas Facchinetti
Directeur de la culture

Le Fun'ambule relie le bas de la ville à la gare de Neuchâtel.

Le 8e quai de la gare

Pour fêter la millionième course du Fun'ambule, la Ville de Neuchâtel a mandaté l'artiste neuchâtelois Mandril pour qu'il réalise une fresque. Celle-ci invite les voyageurs à emprunter ce qui constitue en réalité l'entrée sud de la gare. La population est conviée au vernissage public de l'œuvre ce samedi 24 octobre dès 10 heures à proximité du kiosque du Fun'ambule.

Le Fun'ambule a fonctionné un million de fois ! L'an passé, ce véhicule a transporté 851'000 personnes entre le Jardin anglais et la gare de Neuchâtel. «On parle souvent du Fun'ambule pour ses pannes. Dans les faits, il s'agit d'un véhicule mécaniquement complexe. Son exploitation est interrompue chaque année pendant quelques semaines pour se conformer au plan de révision imposé par l'Office fédéral des transports», indique Pierre-Olivier Aragno, délégué communal à l'environnement, à la mobilité et au développement durable.

Alternative à la voiture

Comme le relève la conseillère communale Christine Gaillard, «ce tronçon est d'une importance capitale pour la mobilité en ville de Neuchâtel». En effet, il constitue la porte d'entrée sud de la gare. Alors qu'aux heures de pointe, le trop plein d'automobilistes encombre l'accès à la gare, le Fun'ambule est l'alternative pour rejoindre les quais et prendre le train dans un temps record. Dans le cadre de sa nouvelle démarche participative, la Ville de Neuchâtel étudie les enjeux de la mobilité dans le secteur «Centre et gare». Le Fun'ambule constitue à n'en pas douter un moyen de transport qu'il s'agira de valoriser encore davantage. La réalisation de la fresque s'inscrit dans cette optique.

Ambiance «quai de gare»

Le public est invité à découvrir le travail de Mandril, samedi entre 9 et 16 heures à proximité du kiosque. Marchands de bandes-dessinées, d'estampes et de cartes postales participeront à recréer autour de l'escalier du Fun'ambule une ambiance évoquant celle des anciens quais de gare.

Pour ses 125 ans, la Croix-Rouge met en valeur son travail au travers d'une exposition de photographies.

Le groupe de rap neuchâtelois Quartier Bon Son sort un nouvel album, riche de six titres positifs et enjoués.

La Compagnie Projet Icare présente une création coup de poing la semaine prochaine au Pommier.

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 2

Publicité

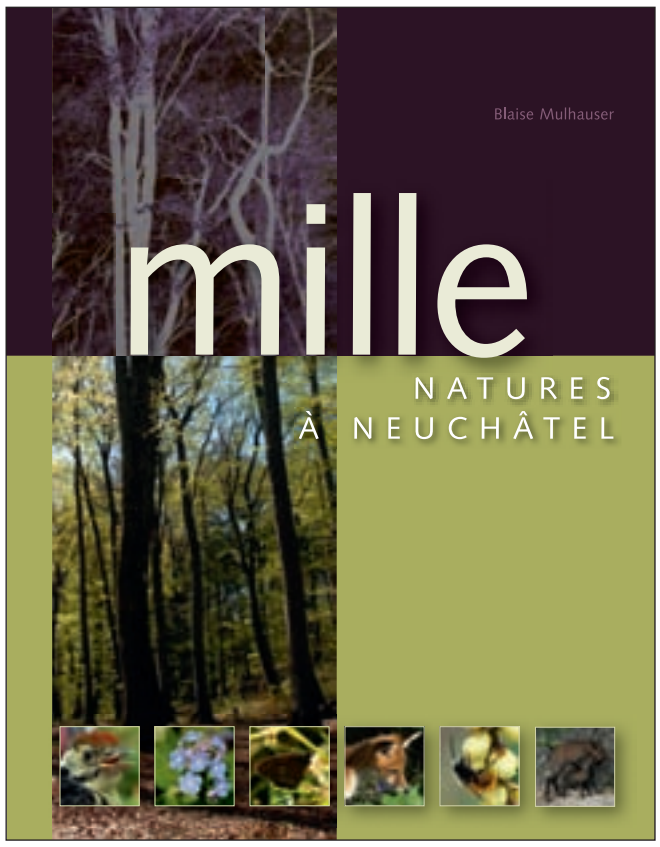
Ghielmetti
Pompes funèbres
Ecoute et discrétion au service des familles

Prévoyance funéraire

Tél. 032 721 19 31
24 h sur 24

Seyon 5
Case postale 50
2004 Neuchâtel

info@pf-ghielmetti.ch
www.pf-ghielmetti.ch



Mille natures à Neuchâtel

Ville millénaire, Neuchâtel recèle des trésors naturels cachés entre le lac et la montagne. Gorges, cascades, vergers, prairies, forêts, rivières, plages et falaises accueillent des habitants ignorés. Cette encyclopédie de mille articles présente un monde étonnant, riche en formes et en couleurs. Le livre est illustré par de nombreuses photographies prises sur le territoire communal de Neuchâtel.

Format : 22 x 27,5 cm – 432 pages – 1000 photographies
Prix de vente : 75.– / frais de port en sus

Ouvrage publié avec le soutien de l'Adaje, l'Amuse et la Fondation Ernest Dubois

Bulletin de commande

Veuillez m'envoyer au prix de souscription ..... exemplaire(s) de l'ouvrage (75.– / frais de port en sus)

Nom / prénom: .....

Adresse: .....

Code postal / Localité: .....

Date: ..... Signature: .....

Talon à affranchir et à renvoyer à:
Secrétariat, Jardin Botanique, Pertuis-du-Sault 58, 2000 Neuchâtel
Il est également possible de commander les ouvrages par e-mail à:
jardin.botanique@unine.ch

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 3

Dans ce numéro

Bons sons

Le groupe de rap neuchâtelois Quartier Bon Son a concocté un nouvel album aux couleurs diverses. Pour préparer cette sortie, le groupe a passé une semaine en résidence à la Case à chocs. Ses membres ont pu bénéficier des conseils de professionnels pour progresser scéniquement.

Page 4

Marionnettes

La 16e édition du Festival international de marionnettes se tiendra du 30 octobre au 8 novembre à Neuchâtel. Retour avec sa programmatrice Corinne Grandjean sur cette manifestation initiée voici trente ans par le Théâtre de la Poudrière.

Pages 8-9

L'exil à travers la photomobile

Trois photographes de la région sont allés à la rencontre de requérants d'asile de Fontainemelon au travers de trois ateliers de photomobile. Proposés par l'association Ouverture, ils donneront lieu à une exposition-vente de photographies, en faveur de Médecins du monde. A découvrir du 5 au 8 novembre à Fabrik : 5, rue Erhard-Borel 13 à Serrières !

Page 10

Témoignage

La journaliste neuchâteloise Anne-Emmanuelle Sabatier a recueilli le témoignage d'une habitante de Bakou, nostalgique de son passé sous l'Union soviétique.

Page 16

Prochaine parution

Le prochain numéro de Vivre la ville paraîtra le mercredi 28 octobre 2015.

Exposition de photographies au Jardin anglais

Les auxiliaires de santé de la Croix-Rouge se déplacent à travers tout le canton pour soulager le quotidien de nombreuses personnes, qui ont besoin de soins. • **Photo : sp**

La Croix-Rouge fête ses 125 ans

Une femme qui se rend chez son médecin grâce à un chauffeur bénévole, un auxiliaire de santé qui partage un moment de rire avec sa patiente, des sourires complices lors d'une visite à domicile : pour ses 125 ans, la Croix-Rouge du canton de Neuchâtel met en valeur le travail effectué chaque jour par ses collaborateurs et bénévoles à travers une exposition de photographies, à découvrir jusqu'au 13 novembre au Jardin anglais à Neuchâtel et à Espacité à la Chaux-de-Fonds. Les clichés ont été réalisés cet été par le photographe Guillaume Perret.

« La difficulté rencontrée par la Croix-Rouge, c'est que tout le monde nous connaît, mais que personne ne sait vraiment ce que l'on fait. Le dénominateur commun de notre engagement, c'est en effet de venir en aide et de soulager les souffrances des plus vulnérables, ce qui recouvre des réalités bien différentes dans toutes les tranches d'âge, de la naissance à la vieillesse », relève le directeur de la Croix-Rouge neuchâteloise Robin Delisle.

La Croix-Rouge neuchâteloise, c'est ainsi, en vrac, des actions sociales pour les plus défavorisés, des formations, des consultations diététiques couplées à un programme pour les enfants en surpoids, des soins à domicile, huit centres de puériculture, un service de garde à domicile pour les enfants malades, un soutien aux familles « hors-norme », un appui psycho-éducatif aux enfants et adolescents en difficulté ou encore un service de transports. L'an dernier, ses chauffeurs bénévoles ont parcouru quelque 303'505 kilomètres pour des déplacements médicaux, sociaux ou de loisirs. Soit plus de sept fois le tour de la terre !

Nouvelles prestations pour les aînés

Mais l'institution se penche également au chevet des aînés. Outre des visites à domicile pour briser l'isolement, les bénévoles de Croix-Rouge se proposent également, depuis cet été, d'aider les personnes âgées à faire leurs courses, seules ou en groupe, et de les accompagner dans leurs déplacements à pied pour entraîner leur mobilité. « Ces deux nouvelles prestations s'inscrivent dans le cadre de la planification médicosociale cantonale, qui vise à favoriser le maintien à domicile pour limiter la hausse des coûts en prévision du vieillissement de la population », explique Robin Delisle. L'institution recherche d'ailleurs des bénévoles pour cette nouvelle offre.

Près de 300 bénévoles

Ces prestations, le grand public pourra les découvrir en se baladant au Jardin anglais. Mais telle n'est pas la seule motivation de cette exposition de photographies, organisée dans le cadre des 125 ans de la Croix-Rouge neuchâteloise. « C'est également une marque de reconnaissance envers nos 94 collaborateurs et près de 300 bénévoles, qui ont vécu deux années difficiles après la fusion intervenue entre les sections de Neuchâtel et de la Chaux-de-Fonds », souligne Robin Delisle.

Les photographies seront ensuite affichées dans les locaux de l'institution et « recyclées » sur son site internet. « Deux axes nous ont guidés pour les festivités marquant ce jubilé : que cela ne soit ni trop chronophage, ni trop dispendieux. La Croix-Rouge a en effet une responsabilité morale. Nous ne voulions pas utiliser l'argent des donateurs pour notre gâteau d'anniversaire. » (ab)

Croix-Rouge du canton de Neuchâtel : www.croix-rouge-ne.ch : réception téléphonique : 032 88 88 60 de 8h30 à 11h30 et de 14h à 16h30 en semaine.

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 4

Nouvel opus pour Quartier Bon Son

Bons sons pleins d'énergie

Le groupe de rap neuchâtelois Quartier Bon Son a dévoilé vendredi à la Case à chocs les morceaux de son nouvel album. Baptisé « Système sonore », il s'agit du premier tiers de ce projet triptyque. Toujours aussi positive et enjouée, leur musique a gagné en maturité.

Le groupe Quartier Bon Son. En haut: Magoo, Sagres, Saidesh. En bas: Robin Hood, Armelle, DJ Air One.

Quel chemin parcouru ! Il paraît bien loin le temps où Sagres et Robin Hood écoutaient des cassettes d'Akhenaton dans le bus et courbaient l'école pour faire du rap. Aujourd'hui, les deux MC présentent une musique plus mature et approfondie, mais l'énergie reste la même. « On a gardé la hargne, cette même fibre qu'au début », précise Sagres. Leurs morceaux distillent toujours autant de bonne humeur. Les six nouveaux titres présentent des couleurs bien différentes, avec la positive attitude comme point commun.

Progresser sur scène

Dans le but de préparer la sortie de ce nouvel opus, Quartier Bon Son a passé une semaine entière en résidence à la Case à chocs. Les membres du groupe ont répété plusieurs dizaines d'heures sur scène. Ils ont eu l'opportunité de bénéficier de la présence et des conseils d'artistes professionnels comme Trisha Brown et Raphaël Noir. Ils ont aussi pu profiter des interventions de Junior Tshaka, Hook du groupe Michigang et Antonin Rousseau, directeur de Festi'neuch. « Nous avions besoin d'un regard extérieur pour évoluer scéniquement. Cela nous permettra de mieux canaliser notre énergie pour exploser au bon moment », explique Robin Hood. Et son acolyte de poursuivre : « Il y aura un avant et après résidence. En concert, on doit essayer de créer le truc qui fait que les gens ne peuvent pas se rendre aux wc, tant ils sont captivés par ce qui se passe sur scène. »

Partir en tournée

Quartier Bon Son entend tourner avec ce nouvel album. « Nous avons aussi beaucoup travaillé sur nos anciens titres pour leur donner un coup de neuf. Certains vieillissent mieux qu'on ne l'aurait pensé », note Sagres. Pour le moment, le groupe démarche les programmateurs pour obtenir des dates en Suisse romande. Malgré leur expérience, les rappeurs ne peuvent pas vivre de leur musique. Au fil des ans, ils ont tout de même acquis un certain confort. Les cachets de leurs concerts leur ont permis de se payer un vrai studio et de se maintenir à flots.

Explorer de nouveaux horizons

Cet album de six titres est le premier volet d'une série de trois. « Avec ce premier vinyle, on pose les bases d'un projet qui se veut évolutif », relève Sagres. Dans leur nouveau studio, les membres du groupe explorent de nouveaux horizons tant au niveau de l'écriture que du son. « Ce lieu nous permet d'enregistrer avec une bien plus haute qualité qu'avant, ce qui nous donne la possibilité d'aller plus loin et de tester de nouvelles choses », commente Robin Hood. La suite du projet arrivera lorsqu'elle sera suffisamment mûre. Pour l'heure, Quartier Bon Son entend bien fêter son nouvel album et le faire vivre sur scène. « L'inspiration viendra demain, mais les idées sont déjà là », assure Robin Hood. (ak)

Agenda culturel

Galeries et musées

Bibliothèque publique et universitaire (Collège latin), *Fonds d'étude,* du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 19h ; samedi de 10h à 12h. *Salle de lecture,* du lundi au vendredi de 8h à 22h ; samedi de 8h à 17h. *Lecture publique,* lundi, mercredi et vendredi de 12h à 19h, mardi et jeudi de 10h à 19h, samedi de 10h à 16h. *Espace Rousseau,* Salle multimédia : du lundi au vendredi, de 9h à 19h, samedi de 9h à 17h, Salle des archives : mercredi et samedi de 14h à 17h ou sur demande.
Musée d'art et d'histoire (esplanade Léopold-Robert 1), tél. 032 717 79 20, Fax 032 717 79 29, mahn@ne.ch, www.mahn.ch. Ouvert ma-di 11-18h (me entrée libre), **permanent :** Les automates Jaquet-Droz (démonstrations tous les 1ers di du mois à 14h, 15h, 16h) Le clavecin Rückers – « Le legs Yvan et Hélène Amez-Droz » – « Neuchâtel : une histoire millénaire ». **Expositions temporaires :** jusqu'au 18.10.2015 « 14/18 La Suisse et la Grande Guerre » ; du 29.11.2015 au 06.03.2016 « Neuchâtel avant-après ». Mardi 27 octobre, 20h15, concert « Musique à Versailles » autour du Ruckers dans le cadre de la saison 2015, donné par les artistes Omar Zoboli, hautbois baroque, Martin Zeller, viole de gambe, et Pierre-Laurent Haesler, clavecin Ruckers.
Musée d'histoire naturelle (rue des Terreaux 14), jusqu'au 29 novembre 2015, exposition temporaire « Emotions une histoire naturelle ». Ouvert ma-di de 10h à 18h.
Musée d'ethnographie (rue St-Nicolas 2-4), jusqu'au 3 janvier 2016, exposition « C'est pas la mort ! ».
L'Atelier des musées organise les ateliers suivants :

- « Parmi nous, les ancêtres ? » mercredi 11 novembre, de 14h à 15h30 pour les 7 à 9 ans. Mercredi 18 novembre, de 14h à 15h30, pour les 10 à 12 ans. Mercredi 25 novembre, de 14h à 15h30 pour les 7 à 9 ans. Mercredi 13 janvier, de 14h à 15h30 pour les 7 à 9 ans. Inscriptions sur www.atelier-des-musees.ch ou 032 717 79 18.
- « La mort et les squelettes, ça se fête ! », mercredi 28 octobre, de 14h à 16h, pour les 7 à 9 ans. Inscriptions sur www.atelier-des-musees.ch ou 032 717 79 18.

Galeries de l'histoire, antenne du Musée d'art et d'histoire (av. DuPeyrou 7), tél. 032 717 79 20, fax 032 717 79 59, www.mahn.ch. Ouvert me et di 14-16h ou sur rdv. Entrée libre, sauf mardis des musées et expositions temporaires.
Galerie Quint-Essences (rue du Neubourg 20, à 2 minutes à pied du Parking du Seyon), du 1er novembre au 28 novembre, exposition d'art Outsider de Nyuka Anaïs (Anaïs Laurent), des œuvres diverses et nouvelles, de la texture et du 3-D. Vendredi 6 novembre, à 18h, vernissage de ladite exposition en présence de l'artiste, présentation de l'artiste par Patrice Allanfranchini, directeur du Musée de la vigne et du vin. Dédicace de la collection jusqu'alors inédite de poésies en haïku et Anaïku de l'artiste Anaïs Laurent. Lundi 2 novembre à 20h, soirée exceptionnelle du Lundi des Mots avec piano et lecture. Lundi 16 novembre à 19h, concert de musique classique avec à la guitare Pia-Comella, Albert et à la flûte à bec, Jan Van Hoecke.

Divers

L'Atelier des musées, atelier « déguisement et banquet de la peur », journée d'Halloween, samedi 31 octobre, de 14h à 16h30. Dès l'âge de 5 ans, 25 francs par enfant. Attention nombre de places limité. Délai d'inscription : 27 octobre 2015. Inscriptions sur www.atelier-des-musees.ch ou 032 717 79 18.
Cinéma Bio : Le ciné-club Halluciné présente mardi 27 octobre 2015 à 20h30 le film « Le Dernier Tango à Paris » de Bernardo Bertolucci avec Marlon Brando, Maria Schneider et Jean-Pierre Léaud. 1972 Italie, France, 125 min. Prix : Fr. 8.– non-membres, Fr. 5.– membres.

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 5

L'actualité culturelle

La maison de Sassoun

Dans le cadre de la saison de contes proposée par l'association Paroles, la conteuse franco-arménienne Christine Kiffer racontera «La maison de Sassoun» jeudi 29 octobre au Salon du Beu Café. Récit populaire et mythologique de la littérature arménienne, l'épopée de David de Sassoun mêle harmonieusement merveilleux et esprit chevaleresque dans une morale sociale qui éveille le respect du prochain. L'épopée lie chanson de geste, drame et satire pour nous offrir une fresque de la vie du peuple arménien. La parole de Christine Kiffer sera sublimée, dans ce spectacle monté en l'honneur du centenaire du génocide arménien, par le kamantcha (vièle à archet) d'Anouche Donabédian-Krikoriani. A la fin du spectacle aura lieu le tirage au sort des conteuses et conteurs locaux participant à la Nuit du Conte au côté de Jihad Darwiche en avril 2016.

Salon du Bleu Café (fbg du Lac 27), contes, «La maison de Sassoun», jeudi 29 octobre à 20 heures. Réservation conseillée au 078 724 36 46.

L'art du rire

Le Théâtre du Passage présente dimanche «L'art du rire», une conférence désopilante donnée par un expert de la mécanique du rire, Jos Houben. Qu'est-ce qui provoque l'hilarité chez l'être humain? Comédien, clown, mime, nominé aux Molières 2015, Jos Houben met en lumière les ressorts du comique et passe au crible ce qui stimule nos zygomatiques à travers de nombreux exemples puisés dans la vie quotidienne: une chute, l'ivresse ou le comportement du nouveau-né. Avec grande maîtrise et une précision quasi scientifique, il s'amuse de tout et le public itou!

Théâtre du Passage (passage Maximilien-de-Meuron 4), humour, «L'art du rire» de Jos Houben, dimanche 25 octobre à 17 heures. Réservations: www.theatredupassage.ch ou 032 717 79 07

Musique classique

Les Amis neuchâteloise de la Haute école de musique présentent dimanche au Temple du Bas le premier concert de leur saison. Sous la direction de Denis Severin, l'ensemble à cordes de la Haute école de musique de Genève interprètera des concertos grossos de Georg Friedrich Händel (1685-1759), Francesco Saverio Geminiani (1687-1762) et Antonio Vivaldi (1678-1741), mais aussi des compositeurs suisses Ernest Bloch (1880-1959) et Gabrielle Brunner (1963 - *). Nouvelle forme musicale apparue en Italie au XVIIe siècle, le Concerto grosso a intéressé de nombreux compositeurs, jusqu'aux époques contemporaines. Le public est invité à un voyage au fil du genre, entre références de l'ère baroque et création contemporaine.

Temple du Bas (rue du Temple-Neuf 5), concert de l'Ensemble à cordes de la Haute école de musique de Genève, dimanche 25 octobre à 17 heures. Réservations auprès du Strapontin, billetterie du Théâtre du Passage, au 032 717 79 07.

Récits de vie

Les Lundis des mots proposent une rencontre avec les recueilleuses de récits de vie du collectif DIRE et Florence Hügi, auteure de la bibliographie «Yvette Théraulaz, Histoire d'elle», avec lecture d'extraits et témoignages.

Salle de l'Union commerciale (rue du Coq-d'Inde 24), rencontre, «Collectif DIRE: Laisser une trâce grâce au récit de vie», lundi 26 octobre à 18h30.

Chronique culturelle

Gore au gor

Le Temple du Bas était rempli samedi soir d'un public jeune venu visionner les 30 courts-métrages tournés durant l'été par de jeunes réalisateurs dans le gor de Vauseyon. Cette soirée bon enfant parfaitement organisée constituait l'aboutissement de la 5e édition du Festival de courgemétrages organisé par l'Association Jeudevilain. Les films projetés, tournés dans un coin de nature incroyable au cœur de la ville, se sont révélés pour la plupart de bonne qualité. Originaux, remplis de poésie, non dénués d'humour, ces petits bijoux témoignent d'une parfaite maîtrise de la technique cinématographique mais pêchent parfois un peu du côté du scénario et des dialogues. Il n'empêche! Imposer un cadre géographique et une durée identiques pour tous permet de comparer et de juger. Palmarès: la courge d'or a été attribuée à David Baumann (Artaban TV) et Baptiste Jehan (Le double volcan) pour une trilogie gore au gor plutôt déjantée qui prend la forme d'un documentaire sur l'équipe qui gère les moulins de Vauseyon (à voir sur: www.youtube.com/watch?v=Kdr6pGtdC9Y). Merci à Jeudevilain miraculeusement ressuscité et vivement la 6e édition du Courgemétrage!

Patrice Neuenschwander

Création d'une compagnie neuchâteloise au Pommier

La Paix perpétuelle

Jusqu'où peut-on aller pour combattre le terrorisme? La question est au centre d'un spectacle coup de poing de la compagnie neuchâteloise Projet Icare, «La Paix perpétuelle» de Juan Mayorga. Une coproduction du Centre de culture ABC, à découvrir la semaine prochaine au Théâtre du Pommier.

Par la voix de chiens de guerre, «La paix perpétuelle» nous interpelle sur notre manière de réagir devant la barbarie du terrorisme. • Photo: sp

Dans un lieu secret, un rottweiler expérimenté, un berger allemand philosophe et un jeune chien fou issu d'un croisement de laboratoire sont en compétition pour gagner le Collier blanc et, avec lui, le titre de chien antiterroriste d'élite. Ils seront évalués par Cassius, un labrador illustre dans le milieu. La dernière épreuve est tenue secrète. On sait qu'un détenu est en prière dans la pièce voisine: il s'agira de le faire avouer... De quel droit? L'imminence d'un attentat justifie-elle la torture?

Dans cette fable teintée d'humour et de cynisme écrite après les attentats de Madrid, Juan Mayorga interroge nos consciences «à une époque où beaucoup d'hommes se comportent comme des bêtes et que d'autres sont traités comme des bêtes». La pièce ne parle pas abruptement du terrorisme, mais plutôt du dilemme éthique et moral que le phénomène génère chez ceux qui le combattent. Par la voix de chiens de guerre, elle nous interpelle sur notre manière de réagir devant la barbarie du terrorisme et nous pose la question complexe et déroutante des limites morales et politiques que nous sommes disposés à franchir dans la lutte contre ce fléau.

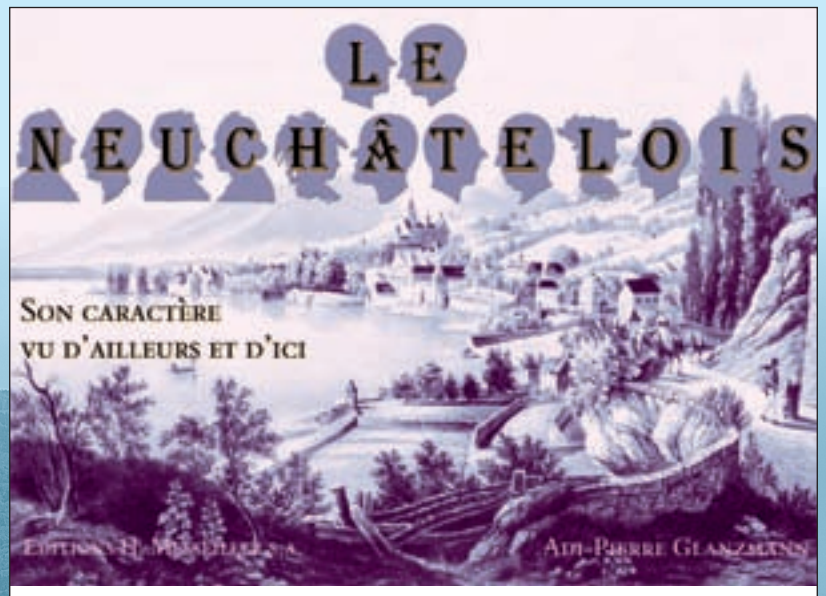
Aussi à l'ABC

Créée la semaine dernière au Centre culturel ABC par la Compagnie Projet Icare, «La Paix perpétuelle» est le premier spectacle de la saison à être programmé conjointement au Théâtre du Pommier et à l'ABC. La mise en scène est signée par Muriel Matile. Les chiens et leur Maître sont interprétés par les comédiens Blaise Froidevaux, Lorin Kopp, Didier Chiffelle, Christiane Margraitner et Thomas Steiger. (ab)

«La paix perpétuelle»: mercredi 28 et jeudi 29 octobre à 20 heures au Théâtre du Pommier. Réservations: www.ccn-pommier.ch ou 032 725 05 05.

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 6

Publicité



LE NEUCHÂTELOIS : QUEL REGARD PORTENT LES AUTRES SUR LUI ? ET NOUS MÊME ?

Un ouvrage passionnant qui met à nu le Neuchâtelois.

Ses qualités, ses travers : cinq siècles d'observations par nos hôtes, et par les habitants de ce pays.

Le Neuchâtelois, un être attachant et épris de ses libertés qui mérite d'être découvert.

Cet ouvrage est en vente pour Fr. 35.– aux Editions H. MESSEILLER SA.

Bulletin de commande

Je commande ..... exemplaire(s) de l'ouvrage **«Le Neuchâtelois»** (Fr. 35.– / frais de port en sus) :

Nom / Prénom .....

Adresse .....

Date ..... Signature .....

Talon à affranchir et à renvoyer à :
Editions Messeiller SA, route des Falaises 94, CH-2000 Neuchâtel
Il est également possible de commander les ouvrages par e-mail à :
edition@messeiller.ch

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 7

La chronique cinéma de...

Les aventures d'Aladin revisitées

Pour son premier film en tant que réalisateur, Arthur Benzaquen revisite le fameux conte des Mille et Une Nuits pour en faire « Les nouvelles aventures d'Aladin ». Il propose une adaptation teintée d'humour et de second degré. Avec Kev Adams – l'humoriste préféré des ados – dans le premier rôle, le film rencontre déjà un beau succès.

Sam (Kev Adams) et son meilleur pote Khalid (William Lebghil) se déguisent en pères-Noël pour dérober les Galeries Lafayette. Surpris par un groupe d'enfants, Sam n'a d'autre choix que de leur raconter une histoire. Celle d'Aladin, mais à sa sauce ! Il emmène les enfants en voyage en plein cœur de Bagdad. Le peuple y subit la tyrannie du Vizir (Jean-Paul Rouve). Aladin, jeune voleur, accompagné de son Génie (Eric Judor), va rencontrer moult péripéties pour conquérir le cœur de la princesse Shallia (Vanessa Guide), malgré les réticences de son père, le Sultan (Michel Blanc).

L'univers aux mille et une vannes

Parmi les Bagdadis, le spectateur est vite plongé dans l'univers aux mille et une vannes. A commencer par le tapis volant, qui se comporte comme une voiture ! « Les nouvelles aventures d'Aladin » sont truffées de blagues, mais il faut suivre. Le film comporte aussi plusieurs clins d'œil et allusions qui parleront principalement aux jeunes. Mais pas de ségrégation, les vieux aussi peuvent regarder le film sans pour autant se sentir largués... enfin, pas tout le temps !

Kev Adams tient son premier rôle principal dans « Les nouvelles aventures d'Aladin ». • Photo : sp

A voir !

A certains égards, « Les nouvelles aventures d'Aladin » rappellent « Astérix et Obélix : mission Cléopâtre ». On y trouve un peu la même recette : un humoriste en vogue, des gags et des allusions abracadabrantes à outrance et un casting de personnalités, qui ont pour habitude de faire rire. Kev Adams a remplacé Jamel et le désert égyptien a laissé place à la ville de Bagdad. Malgré ces considérations, force est de constater que le résultat est réussi ! Kev Adams incarne parfaitement son premier rôle et nous embarque dans son univers, que l'on soit fan du personnage ou non. A voir en famille ou entre amis, entre jeunes et moins jeunes !

A.K.

La Ville jeune

Midnight jeuNE, samedi 24 octobre, rendez-vous sportif, musical, convivial et gratuit pour les 12-17 ans, de 20h30 à 23h30 à la salle de gym du collège de la Promenade.

Case à chocs, samedi 24 octobre, dès 23 heures, afterparty « 100% sud-américaine » organisée par l'équipe de Terrible Style production, avec Henry Mendez et les dj's Manza – M'cy – Juh – Pka et Felipe, dans le cadre du festival d'humour « Fais-nous rire ! ».

La Ville sportive

Horaire des Patinoires du Littoral
Mercredi 21.10.2015
Patinage : 9h-11h45 / 13h45-16h15. Hockey : 13h45-16h00.
Jeudi 22.10.2015
Patinage : 9h-11h45 / 13h45-16h15. Hockey : 13h45-16h15.
Vendredi 23.10.2015
Patinage : 9h-11h45 / 13h45-16h15, soir fermé. Hockey : 13h45-15h45, soir fermé.
Samedi 24.10.2015
Patinage : 13h45-16h30. Hockey : 13h45-16h30.
Dimanche 25.10.2015
Patinage : 10h15-12h00, 13h45-16h30. Hockey : 12h15-13h45.
Les horaires peuvent varier sans préavis. Merci de vous renseigner à l'avance sur la programmation sur www.lessports.ch.

Football
Stade de la Maladière
Samedi 24 octobre à 16h, Neuchâtel Xamax FCS – FC Schaffouse
Stade de Pierre-à-Bot
Vendredi 23 octobre à 20h15, Neuchâtel Xamax FCS A – Lusitanos, Juniors A
Samedi 24 octobre à 9h30, Neuchâtel Xamax FCS D – Grpm Val-de-Ruz, Juniors D
Samedi 24 octobre à 12h00, Neuchâtel Xamax FCS C1 – Grpm la Côte, Juniors C
Samedi 24 octobre à 14h15, Neuchâtel Xamax FCS B – Grpm Val-de-Ruz, Juniors B
Samedi 24 octobre à 17h30, ASI Audax I – Cortaillod, 2e ligue
Samedi 24 octobre à 20h, Espagnol I – Couvet, 5e ligue
Dimanche 25 octobre à 14h, ASI Audax – FC St.- Imier, Vétérans
Pierre-à-Bot (naturel)
Vendredi 23 octobre à 20h, Helvetia – Hauterive, Vétérans
Samedi 24 octobre à 14h30, Team Audax-Xamax - Bas-Lac, Juniors B
Terrain du Chanet (synthétique)
Samedi 24 octobre à 12h, Neuchâtel Xamax FCS – Team Jura, M14
Lundi 26 octobre à 19h, Team Elexa – Casa Italia, Corporatif
Terrain du Chanet (naturel)
Vendredi 23 octobre à 20h30, FC Unine – FC Fontainemelon
Samedi 24 octobre à 10h, Neuchâtel Xamax – Team La Charrière, M12

Hockey sur glace
Patinoire du Littoral
Mercredi 28 octobre à 20h15, HC Université Neuchâtel – HC Moutier, 1re ligue
Samedi 24 octobre à 17h30, HC Université Neuchâtel II – HC Franches-Montagnes, 2e ligue
Samedi 24 octobre à 20h15, HC Université Neuchâtel III – HC Star Chaux-de-Fonds, 3e ligue
Mardi 27 octobre à 20h30, HC Université Neuchâtel III – Hockey Club Bulle-La Gruyère
Dimanche 25 octobre à 17h, HC Université Neuchâtel – HC Tramelan, Juniors Top
Dimanche 25 octobre à 11h15, HC Université Neuchâtel – Genève Futur Hockey, Minis A
Samedi 24 octobre à 11h30, HC Université Neuchâtel – HC Tramelan, Moskitos B

Handball
Riveraine
Vendredi 23 octobre à 19h30, Nyon et TCGG2

Volleyball
Riveraine
Dimanche 25 octobre à 9h, VBC NUC – VB Therwil LNB
Dimanche 25 octobre à 16h, SAGRES NUC – VBC Guin LNA
Jeudi 29 octobre à 20h30, Viteos NUC – Galatasaray Istanbul (Coupe d'Europe)

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 8

Le Festival international de MarionNEttes se tiendra du 30 octobre au 8 novembre

Marionnettes sous toutes les coutures

Comme tous les deux ans, le canton de Neuchâtel s'apprête à vivre au rythme du Festival international de marionnettes. Pas moins de 25 spectacles, venus d'Europe et de Chine, sont à l'affiche de cette 16e édition, qui se tiendra du 30 octobre au 8 novembre à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds. Retour avec sa programmatrice Corinne Grandjean sur cette manifestation initiée voici trente ans par le Théâtre de la Poudrière.

Comment est né ce festival ?

Corinne Grandjean : Au début des années 80, le Théâtre de la Poudrière a tourné dans différents festivals de marionnettes avec ses spectacles, ce qui nous a donné l'occasion de rencontrer d'autres artistes, de voir d'autres créations... Conquis, nous avons eu envie de les faire découvrir au public neuchâtelois. Il y a trente ans, cet art était en effet peu reconnu et pratiquement absent des saisons théâtrales. Les marionnettes étaient en effet considérées comme un genre réservé aux enfants. Une sorte de sous-théâtre édulcoré, à qui il fallait redonner ses lettres de noblesse. Nous nous sommes donc approchés du Théâtre populaire romand et du Théâtre du Pommier, qui nous ont proposé, plutôt que d'inscrire des spectacles de marionnettes dans leurs saisons respectives, de créer un festival.

La perception des marionnettes a-t-elle changé depuis ?

Cet art reste encore malheureusement souvent lié à l'enfance, mais le regard du milieu professionnel a changé. Dans les créations, il y a toujours plus d'interpénétrations, entre danse, théâtre, projections, marionnettes… Et les organismes qui accueillent et achètent les spectacles se sont tout à fait ouverts à la marionnette pour adulte. Il s'agit d'un mouvement de fond, mais nous y avons sans doute contribué, en donnant une visibilité, une plateforme et une reconnaissance à la marionnette dans le canton.

Quelle évolution notable a connu cet art en trente ans ?

Il y a trente ans les marionnettistes se battaient contre les formes traditionnelles. Ils cherchaient à faire sortir les marionnettes du castelet pour occuper toute la scène, à casser les ressorts dramaturgiques, souvent liés au conte. Aujourd'hui, la question ne se pose plus. Les créateurs sont beaucoup plus libres. La marionnette s'est ouverte à d'autres arts, à d'autres confrontations. Il y a toujours plus d'intégration d'objets, de projections ; certaines compagnies travaillent avec des danseurs, d'autres avec des chanteurs, des musiciens live…

Comment avez-vous conçu la programmation de cette édition anniversaire ?

Nous n'avons pas prévu d'événement particulier, car nous n'avions pas envie d'allouer une part importante de nos moyens à un spectacle hors-norme. Nous avons axé la programmation sur deux axes : faire revenir des artistes qui ont fait le festival et conquis le public – comme les compagnies Vélo Théâtre et Gare Centrale – et offrir davantage de créations. Nous avons ainsi invité deux compagnies en résidence, les Antliaclastes et la Cie Marmite, qui présenteront respectivement « Here Lies Shakespeare » et « Le Saut de l'escargot » en première, en tout début de festival. Pour soutenir la création, nous avons également programmé, sans les avoir vus, des spectacles qui seront joués en première suisse ou qui viennent tout juste d'être créés, de compagnies dont on connaît le travail. Parmi elles figurent trois compagnies suisses : le Guignol à Roulettes de Fribourg, le Théâter Vagabu de Bâle et le Théâtre Shantala de Bevaix, qui créera son tout nouveau spectacle, « Nikkâraa et Tikkâtoo », pendant le festival.

Quels sont vos coups de cœur parmi la vingtaine de spectacles à l'affiche ?

J'en ai plusieurs… Mais un spectacle m'a particulièrement ému : « VieL-Leicht » de la compagnie Happés, avec la comédienne et circasienne Melissa Van Veppy. Seule en scène, elle campe une marionnette, qui se joue de ses cordages. C'est tout un travail de manipulation et une jolie adaptation d'une nouvelle d'Heinrich von Kleist sur un danseur fasciné par le ballet des marionnettes.

Comment voyez-vous l'avenir du festival ?

Trente ans, c'est l'âge de raison, mais aussi l'occasion de se remettre en question. J'aimerais vraiment que ce festival puisse perdurer. Chaque fois qu'une manifestation culturelle meurt, c'est une perte pour les artistes. C'est ce qui me donne envie de continuer. Il y a par ailleurs un réel public à Neuchâtel, qui nous suit année après année. C'est une immense confiance qui nous est faite.

Aline Botteron

Corinne Grandjean, directrice du Théâtre de la Poudrière.

Plus de vingt spectacles à l'affiche du 16e F

Demandez le

Guignol et son pendant turc Karagöz, de minuscules poupées à doigts, des objets en tous genre, des jeux d'ombres, du cinéma sans caméra ni projecteur… L'affiche du 16e Festival international de marionnettes témoigne une nouvelle fois de l'extraordinaire diversité de ce théâtre en marge des conventions, fenêtre ouverte sur l'imaginaire.

Prometteuse, cette édition anniversaire réunit 25 compagnies venues des quatre coins de l'Europe et de Chine pour autant de spectacles à découvrir, dont trois créations et onze premières suisses. En dix jours, ce seront ainsi près de 70 représentations qui seront données dans divers lieux culturels de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds. A quoi s'ajoutent une installation

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:00 Page 9

Inspiré d'une fable inuit, « Nikkâraa Tikkâtoo » narre l'histoire de deux enfants en quête d'un rayon de soleil pour guérir leur grand-père. • **Photo : Aladin Borioli**

Marionnettiste virtuose, Yeung Faï nous plonge dans l'atmosphère des maisons de thé chinoises, avant les affres de la modernité et du karaoké. • **Photo : Eric Didym**

Que se passe-t-il quand une idole planétaire n'est plus à la mode ? Le Stuffed Puppet Theatre épingle les affres de la célébrité dans « The King ». • **Photo : Maarten Sitvast**

Dans « Magic Tree », le Théâtre d'ombres Cengiz Ozek perpétue l'art traditionnel du théâtre Karagöz, pendant turc de Guignol. • **Photo : Karagöz Puppet**

16e Festival international de MarionNEttes

e programme !

poétique qui joue sur les « allusions d'optique » à la Case à chocs, une exposition de photos et une conférence au Club 44, sans oublier les désormais traditionnels apéro musical d'ouverture et bal de clôture au Théâtre de la Poudrière, avec The Rollovers. Morceaux choisis, pour donner envie.

Envie de dépaysement et de féérie ? – Alors, il faut aller voir « Teahouse », la dernière création du marionnettiste hongkongais Yeung Faï, qui nous plonge dans l'atmosphère des maisons de thé chinoises avec des personnages hauts comme trois pommes au bout de ses doigts virtuoses. Ou « Magic Tree », qui perpétue l'art traditionnel du théâtre d'ombres Karagöz, pendant turc de Guignol.

Envie de Shakespeare ou de Cervantes ? – Accueillis durant un mois en résidence à Neuchâtel, les Antliaclastes confrontent un célèbre écrivain, une pomme de terre et un brontosaure dans « Here Lies Skakespeare », une création faisant intervenir marionnettes, masques et automates. Avec une multitude de petits objets, David Espinosa adapte, lui, Don Quichotte dans « La Triste figura », à voir en première suisse.

Envie d'irrévérence et de noirceur ? – Après une tragicomédie sur le quatrième âge, les Néerlandais du Stuffed Puppet Théâtre, toujours aussi impitoyables, épinglent la chute d'une rock star dans « The King », alors que Stephen Mottram, l'un des plus grands maîtres britanniques de la marionnette à fils, nous plonge dans un monde poétique mais glaçant de noirceur dans « The Seed Carriers ».

Envie de rire ? – Courez voir « Ressacs », une comédie grinçante sur le matérialisme à outrance portée par la compagnie Gare centrale. Dans un monde peuplé de figurines sorties tout droit d'une chambre d'enfants, les comédiens belges Agnès Limbos et Gregory Houben campent un couple ruiné par la crise, qui veut mettre les voiles pour un monde meilleur. Sauf que l'aventure s'avère plus compliquée que prévu…

Envie de cinéma ? – Sans pellicule ni projecteur, Flop, de son vrai nom Philippe Lefèbvre, compose une œuvre fugace avec divers objets sur grand écran, par des jeux de lumière et divers mécanismes. Féérique !

Envie de retomber en enfance ? – Petits et grands pourront se faire peur avec « Le voleur de poules » du Theater Vagabu, s'évader avec « On s'en va » de la compagnie Guignol à roulettes, s'émerveiller avec « Nikkâraa et Tikkâto » du Théâtre Shantala et rire des déboires d'une marionnette en cours de fabrication « Dans l'atelier » du Tof Théâtre. Sans oublier un spectacle de Guignol dans la plus pure tradition… mais avec l'accent du Midi !

Programme complet sur www.festival-marionnettes.ch. Réservations et billetterie à la Permanence du festival, dressée devant la fontaine de la Justice à la rue de l'Hôpital jusqu'au 8 novembre. Horaires : lundi de 13h à 19h ; du mardi au vendredi de 11h à 19h, samedi de 10h à 17h ; dimanche, par téléphone au 032 724 65 19.

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:01 Page 10

Trois photographes et des requérants d'asile préparent une exposition de photomobile

Regards croisés sur l'exil

L'association Ouverture a invité trois photographes de la région à réaliser une exposition-vente de photomobile sur une thématique au cœur de l'actualité: l'exil. A travers trois ateliers autour d'un médium commun, Gabriele Chirienti, Pierre-Alain Berger et Stan of Persia sont allés à la rencontre de requérants d'asile du centre d'accueil de Fontainemelon. Photographes et requérants témoignent d'un quotidien rythmé par l'attente. Ces regards croisés sont à découvrir du 5 au 8 novembre à «Fabrik:5», au numéro 13 de la rue Erhard-Borel à Serrières.

Les photographes Gabriele Chirienti, Stan of Persia et Pierre-Alain Berger sont allés à la rencontre de requérants d'asile du centre de Fontainemelon pour faire de la photomobile. • Photo: Alchimic

«Nous vivons dans le même environnement, au même moment, mais pas la même réalité. Les requérants d'asiles se trouvent dans des situations personnelles souvent difficiles et luttent pour mieux survivre. Nous, on se complaît dans nos problèmes alors qu'on jouit de conditions de vie privilégiées. J'ai ressenti cette réalité comme un électrochoc», témoigne le photographe qui se fait connaître sous le pseudonyme de Stan of Persia. «Malgré la barrière de la langue, nous avons réussi à mettre en place un échange agréable et spontané, qui a donné lieu à de belles rencontres», ajoute Pierre-Alain Berger, photographe.

Partage de sensibilité

Entre 20 et 30 requérants d'asile du centre de Fontainemelon ont participé ces dernières semaines aux trois ateliers de photomobile, proposés par l'association Ouverture. Les photographes se sont mis au niveau des requérants d'asile en matière de technologie. Equipés de leur propre téléphone mobile, les participants ont pris plusieurs séries de photos témoignant du quotidien au centre. «Le centre compte beaucoup d'adolescents. Comme n'importe quel groupe de jeunes d'ici, ils ont la culture du selfie. Les photographes ont pu leur apporter d'autres approches. Au final, ils ne se photographiaient plus eux-mêmes, mais s'intéressaient davantage à leur environnement», explique Virginie Galbarini pour l'association Ouverture. Nous avons partagé notre sensibilité plutôt que notre savoir », précise Stan of Persia. Plus que de simples cours de professeurs à élèves, ces ateliers ont fonctionné comme une plateforme d'échanges entre les photographes et les requérants. «On est sorti se balader à Fontainemelon. J'ai pu connaître des bribes de leur histoire. Certains ont traversé l'Afrique, le Liban, le désert ou encore la Turquie pour arriver jusqu'ici. Ils font preuve d'une dignité et d'un courage extraordinaires. Ils n'évoquent pas ou peu ce qui leur est arrivé», relate Pierre-Alain Berger. «C'était l'occasion de se confronter à la réalité des requérants d'asile, sans filtre médiatique. L'expérience s'est révélée très intense: je m'attendais à me trouver face à des gens tristes et effondrés, mais non! Ils sont avant tout contents d'être vivants», poursuit Stan of Persia.

Outil de témoignage

Ces rencontres donneront lieu à une exposition à découvrir du 5 au 8 novembre à «Fabrik:5». Les visiteurs y trouveront une mosaïque de photographies prises tantôt par les photographes, tantôt par les requérants, sans distinction aucune. «Nous souhaitons montrer que la photomobile n'est pas juste une pratique dilettante et esthétique, mais qu'il s'agit bien d'un outil de témoignage offrant une écriture photographique utile», indique Virginie Galbarini. Comme les pièces d'un puzzle, chacune des photographies présentées constituera un pan de cette histoire au sujet de l'exil. «Au-delà de la rencontre, j'ai également pu découvrir que la photomobile était un outil qui permet de capter l'émotion avec plus de spontanéité qu'un appareil traditionnel», relève Pierre-Alain Berger.

Toutes les photos exposées seront mises en vente. Les bénéfices seront entièrement reversés en faveur de Médecins du Monde et de son projet «Accueil Santé Asile». L'association de solidarité internationale œuvre à renforcer l'offre des services en matière d'accès aux soins, de prévention et de promotion de la santé dans les centres de requérants d'asile du canton de Neuchâtel. Durant tout l'événement, l'association Ouverture récoltera par ailleurs des vêtements d'hiver (hommes, femmes et enfants) destinés aux requérants du centre d'accueil de Fontainemelon. (ak)

«L'attente»: exposition collective de photomobile à «Fabrik:5», rue Erhard-Borel 13 à Neuchâtel-Serrières. Vernissage jeudi 5 novembre à 18h30. A voir du vendredi 6 au dimanche 8 novembre de 11 à 19 heures.

- **Infos sur www.facebook.com/ouvertureneuch**

Photo: Stan of Persia

Photo: Gabriele Chirienti

Photo: Pierre-Alain Berger

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:01 Page 11

La Ville officielle

Enquêtes publiques

Demande du Bureau Hitz und Partner AG, d'un permis de construire pour les travaux suivants : échange des antennes sur une installation de communication mobile à l'Espace de l'Europe 2-4, article 16067 du cadastre de Neuchâtel pour le compte de Swisscom (Suisse) SA. Les plans peuvent être consultés du 9 octobre au 9 novembre 2015, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Christian Fracheboud (Agena SA) à Moudon, d'un permis de construire pour les travaux suivants : Installation de panneaux photovoltaïques en toiture au faubourg de l'Hôpital 94, pour le compte de Michel Humbert. Les plans peuvent être consultés du 16 octobre 2015 au 16 novembre 2015, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Antonio Tuzzolino, d'un permis de construire pour les travaux suivants : Mise en conformité d'une piscine extérieure et d'un spas installés sans autorisation,à la rue des Parcs 9, article 7519 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 101123, pour le compte du requérant. Les plans peuvent être consultés du 23 octobre au 23 novembre 2015, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Radu Aricescu, architecte à Neuchâtel (bureau d'architecture Radu Aricescu), d'un permis de construire pour les travaux suivants : Installation d'une plateforme monte personnes pour personnes à mobilité réduite à la rue des Parcs 66, article 8491 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 101068 pour le compte de Monsieur Jean-Jacques Zysset. Les plans peuvent être consultés du 23 octobre au 23 novembre 2015, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Maksuti Hamdin, architecte à Neuchâtel (bureau d'architecture Forbat SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants : Assainissement, création de balcons ainsi qu'un studio au sous-sol et réaménagement d'un appartement aux combles à la rue des Parcs 81, article 10108 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 101055 pour le compte de Monsieur Pierre Steffen. Les plans peuvent être consultés du 23 octobre au 23 novembre 2015, délai d'opposition.

(suite en colonne de droite)

Paroisse réformée de Neuchâtel

Inauguration du Centre paroissial aux Valangines

Après quinze mois de travaux, la paroisse réformée de Neuchâtel sera en fête les 30, 31 octobre et 1er novembre 2015 pour l'inauguration des nouveaux locaux de son Centre paroissial aux Valangines, sis 18 avenue des Alpes, à Neuchâtel.

Le programme en bref :

- **Vendredi 30 octobre**
  17 heures : Partie officielle et apéritif
  20 heures : Conférence « Un défi réformateur pour l'Eglise » donnée par le professeur Pierre Bühler

- **Samedi 31 octobre**
  Dès 13h30 : accueil et visite libre ; visites guidées par l'architecte à 14h, 15h et 16h, clôture à 19 heures.
  Jeux, animations pour les enfants, musique, stands de boissons et pâtisseries

- **Dimanche 1er novembre**
  10h30 : Culte de la Réformation – avec la PAC (Présence Afrique Chrétienne)
  12h30 : Repas africain. Inscriptions souhaitées avant le 21 octobre au Secrétariat paroissial, par téléphone au 032 725 68 20 ou par courriel à l'adresse : paroisse.ne@eren.ch

Programme détaillé sur neuchatel.eren.ch

Rencontre-débat

Le business est dans le pré

L'Association pour un centre organisé populaire (A.C.A.P.), ATTAC et le syndicat Uniterre organisent une rencontre-débat avec l'agronome Aurélie Trouvé, ancienne présidente d'ATTAC-France, le

vendredi 23 octobre à 20 heures, au Garage, à la rue de l'Eglise.

Le thème choisi, « Le business est dans le pré », fait écho à l'initiative populaire pour la souveraineté alimentaire lancée par Uniterre, ainsi qu'aux préoccupations d'une partie toujours plus large de la population.

Depuis des décennies, le monde agricole ne cesse de subir une brutalité quotidienne : celle des marchés. Aurélie Trouvé nous aide à comprendre la mainmise de l'agro-business sur l'alimentation, devenue un pur instrument de profit dans les mains des multinationales et des fonds financiers, et à mieux connaître les luttes qui transforment déjà nos façons de produire, de consommer et d'échanger. Parce que des alternatives existent à l'enseigne de la relocalisation, du fonctionnement coopératif et de la souveraineté alimentaire.

Entrée libre.

ban

Vous n'avez pas reçu le Vivre la ville ou il vous est parvenu tardivement, après le jeudi en fin d'après-midi ?

Veuillez en informer le Bureau d'adresses de Neuchâtel SA, par le biais de l'adresse électronique distribution@ban.ch ou par téléphone au 032 755 70 00.

Merci de votre collaboration !

Enquêtes publiques (suite)

Demande de Madame Véronique De Biase, architecte à Neuchâtel (Bureau d'architecture D. Biancolin et R. Barzé), d'un permis de construire pour les travaux suivants : Installation d'un ascenseur avec passerelle d'accès construction de trois couverts à voiture et d'une piscine extérieure non chauffée, à la rue du Suchiez 35, articles 15293 et 15294 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 101118, pour le compte de Monsieur Christian Olivetto ainsi que Madame et Monsieur Miranda et Michael Mc Gill. Les plans peuvent être consultés du 23 octobre au 23 novembre 2015, délai d'opposition.

Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille officielle cantonale font foi. Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, fbg du Lac 3, 2e étage. Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.

Service des permis de construire

Etablissement public

Loi sur les établissement publics (LEP) du 1er janvier 2015

Demande de la Hoirie Bernard Jean Zumsteg, par Monsieur Christian Zumsteg, d'une autorisation de prolongation d'horaire permanente (jusqu'à 6 heures du matin) pour l'établissement public « discothèque l'Interface » sis faubourg de l'Hopital 16, article 88 du cadastre de Neuchâtel.

Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée, jusqu'au 23 novembre 2015.

Lyceum Club

Soirée poésie

Le Lyceum Club de Neuchâtel invite le public à une soirée de poésie et de musique le

jeudi 29 octobre à 20 heures, dans ses locaux, rue des Beaux-Arts 11

Intervenants : Marie-France Javet et Edy Zahnd.

Prix : 8 francs pour les membres du Lyceum Club ; 12 francs pour les non-membres ; gratuit pour les jeunes en formation.

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:01 Page 12

La chronique musicale de...

Sophie a faim !

Mathieu Neuenschwander

En avril dernier, Sophie Hunger a lancé son nouvel album. Supermoon est le disque de la sérénité retrouvée après le doute ! Retour sur la carrière de cette chanteuse qui est régulièrement venue lancer des notes en terre neuchâteloise (notamment sur les rivages de Festi'Neuch).

La captivante Sophie Hunger ! • **Photo : Silvio Zeder**

Sophie Hunger, c'est Emilie Jeanne-Sophie Welti. Elle est née à Berne, le 31 mars 1983. C'est d'abord dans un groupe de rock qu'elle entame sa carrière musicale. Avec Fisher, elle a l'occasion de sortir un premier album en 2005. Mais Sophie a de grandes ailes et elle souhaite les déployer dans son propre projet, sous son nom d'artiste. Elle remue donc ciel et terre pour mettre en boîte son premier disque solo dans son salon ! *Sketches of the Sea* sort en 2006 et aura le mérite de faire remarquer l'artiste et ses chansons folk-rock-soul-pop-electro. Madame compose elle-même la plupart de ses titres, en anglais, en allemand, en suisse allemand et même en français. En plus, elle joue de beaucoup de choses : guitare (acoustique et électrique), piano et même harmonica.

En 2008, Sophie et ses acolytes se hissent dans la programmation du Montreux Jazz festival. Son concert au Miles Davis Hall va donner un sacré coup d'accélérateur à sa carrière. En octobre 2008, elle propose *Monday's Ghost* un album studio produit avec Marcello Giuliani. Ce Lausannois est l'un des bassistes suisses les plus en vogue dans le domaine du jazz et des musiques actuelles (Erik Truffaz, Etienne Daho, Jane Birkin, Henri Salvador). L'album sera numéro un des ventes en Suisse.

Sophie Hunger se lance alors dans une tournée européenne. Berlin, Paris, elles lui laissent toutes accès à leurs scènes. Un papier dans le journal *Libération* décrit alors l'artiste comme « le secret le mieux gardé de Suisse » et prédit que cette situation ne perdurera pas. Sophie va effectivement se mettre à enchaîner cartons sur cartons : *1983* (2010), une tournée aux Etats-Unis, *The Danger Of Light* (2012), une tournée au Canada et en Europe. En fait, depuis la parution de son premier album, Sophie Hunger a enchaîné six ans de concerts non-stop.

De quoi faire naître en elle un affreux sentiment de ras-le-bol. Stop ! Il lui faut une pause. A force de multiplier les performances scéniques, Sophie s'en est dégoutée. Elle a besoin de partir et de faire le point. Elle échoue à San Francisco, où personne ne la connaît, mais où elle réalise aussi vite que ce n'est pas l'endroit idéal pour déconnecter de la musique. A défaut de faire un vrai break, Sophie monte un petit groupe avec des musiciens locaux. Elle réalise alors que la musique c'est sa vie et qu'elle n'est pas prête d'arrêter. Commence alors l'écriture de *Supermoon* qu'elle livre finalement en avril dernier. On peut être rassuré, Sophie Hunger n'a rien perdu de son talent. L'artiste a gardé son univers poétique, torturé, fragile et direct. Au travers des 18 titres qui constituent cette 5e réalisation, elle continue à nous le faire découvrir avec talent. En 2012, Sophie Hunger avait distillé son charme du côté de Festi'-Neuch. On souhaite de tout cœur qu'elle repasse bientôt par nos contrées (l'année prochaine à Festi'-Neuch ?). Qu'on se le dise, après Londres, Paris ou Berlin (qu'elle visite actuellement) la prochaine date agendée pas trop loin de chez nous est prévue le 18 décembre au Fri-Son de Fribourg.

M.N.

A travers l'histoire

Erigé en 1372 par le comte Louis dans la Collégiale de Neuchâtel, le cénotaphe constitue un témoignage exceptionnel du Moyen-Age neuchâtelois. Après avoir été gravement vandalisé en 1989, le monument des comtes de Neuchâtel fait l'objet d'une importante restauration entre 1997 et 2002. Ce vaste chantier est aussi l'occasion de mener des études pluridisciplinaires permettant d'affiner nos connaissances sur cet objet polychrome. Carte postale d'E. Sauser, 2e quart du XXe siècle, Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel. Texte : V. Callet-Molin. Photographie : S. Iori.

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:01 Page 13

La Ville officielle

Conférence du chef des migrations

L'asile dans le canton de Neuchâtel

Quelles sont les missions du Service des migrations ? Comment s'articule les modalités de prise en charge et la gestion du domaine de l'asile dans le canton ? Qu'en est-il de la restructuration du domaine de l'asile qui vient d'être entérinée par les Chambres fédérales ?

Ces questions complexes, qui touchent des aspects humanitaires, sociaux, économiques et culturels seront abordées par M. Serge Gamma, chef du service des migrations, lors d'un Midi de l'Europe, organisé par la Maison de l'Europe transjursassienne

jeudi 22 octobre 2015,
de 12h15 à 13h45,
au Musée d'art et d'histoire
de Neuchâtel.

Dans le canton de Neuchâtel, Serge Gamma est au cœur de la problématique d'actualité touchant à la migration en général et au droit d'asile en particulier. Il propose d'exposer les solutions concrètes mises en œuvre chez nous, pour faire face à l'hébergement, à l'accompagnement et à l'intégration sociale et professionnelle des personnes qui sont appelées à rester durablement en Suisse.

Humour

Fais-nous rire !

Dernier né des festivals d'humour romands, « Fais-nous rire ! » se tiendra le

jeudi 22 et vendredi 23 octobre,
respectivement au Casino de
Neuchâtel et au Temple du Bas.

Au programme figurent notamment David Smaja et la bande du Woop.

Programme : www.terriblestyle.ch

Repair Café

La prochain édition du Repair Café Neuchâtel aura lieu le

dimanche 25 octobre
de 11 à 16 heures,
au Garage, rue de l'Eglise

Le public pourra apprendre à réparer des objets en tous genres (habits, petit électroménagers, informatique…) sous l'œil avisé de bénévoles. Le prix est libre.

Renseignements : repaircafeneuchatel.wordpress.com

Ecole obligatoire de la région de Neuchâtel

Vente de timbres Pro Juventute

Les enfants des degrés 1 à 8 Harmos de l'école obligatoire de la région de Neuchâtel (éorén), munis de bordereaux, passeront à domicile, dès le mercredi 28 octobre 2015, pour prendre les commandes de timbres et autre matériel Pro Juventute.

Le public est prié de bien vouloir les recevoir, même s'il arrive que de petits vendeurs frappent plusieurs fois à la même porte.

La plus grande politesse a été recommandée à tous les écoliers et l'ordre leur a été donné de ne pas offrir les timbres dans la rue, les magasins, les restaurants, les banques, les hôpitaux et les maisons de commerce.

Cette année, la date d'émission des timbres Pro Juventute a été fixée au 12 novembre 2015. Leur validité est illimitée.

L'argent récolté, 30'000 francs, permet entre autres de financer les familles les plus démunies pour des camps de ski, camps verts ou camps de fin d'études, des traitements dentaires, des achats de lunettes et de vêtements, des heures de soutien scolaire ou de cours extrascolaires ou encore offrir à ces enfants quelques activités pendant les vacances.

Rue Libre !

Journée internationale des arts de la rue et de la libre expression dans l'espace public

« Rue Libre ! » en Suisse est organisée par la Fédération des Arts de la Rue Suisses (FARS) : une webradio, un colloque et des spectacles au chapeau à découvrir le

samedi 24 octobre à Neuchâtel.

Dès 14 heures, une trentaine de compagnies professionnelles de Suisse investiront la zone piétonne.

Programme : à consulter le jour même sur http://www.federation-arts-rue.ch

Bibliothèque Pestalozzi

Vente de livres et de jeux d'occasion

La Bibliothèque Pestalozzi organise une vente de livres et de jeux d'occasion,

samedi 7 novembre 2015, de 9 h à 12 heures,
dans ses locaux sis faubourg du Lac 1, à Neuchâtel.

Renseignements complémentaires : 032 725 10 00

Echos

■ Vendredi 16 octobre, M. Thomas Facchinetti, directeur de la culture et président de la Ville, a participé au vernissage de l'exposition « About Trees » au Centre Paul Klee à Berne, avant d'assister le lendemain à la cérémonie d'ouverture du Festival Courgemétrage au Temple du Bas à Neuchâtel. Le dimanche 18 octobre, il a représenté les autorités communales à l'avant-première du film « Dürrenmatt : une histoire d'amour », de Mme Sabine Gisiger. Enfin, le mardi 20 octobre, M. Thomas Facchinetti, par ailleurs président du Comité de direction du Syndicat intercommunal du Théâtre régional de Neuchâtel, a participé à une soirée découverte au Théâtre du Passage.

■ Mardi 20 octobre, Mme Christine Gaillard, directrice de la santé, a représenté le Conseil communal à la conférence-débat sur la « Convention de l'ONU relative aux droits des handicapés » organisée par Pro Infirmis NE dans le cadre de son 75e anniversaire.

■ Le Conseil communal a adressé récemment ses vœux et félicitations à Mme et M. Margarethe et Charles Frésard-Riegert à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage ainsi qu'à Mme et M. Désy et Paul Kohler-Köhli à l'occasion de leur 60e anniversaire de mariage.

Recif

Apéro découvertes

Le prochain Apéro découvertes de Recif, association de formation et de rencontres pour femmes immigrées, aura lieu le

mercredi 28 octobre,
de 18 heures à 20h30,
dans ses locaux,
rue de la Cassarde 22,

autour du thème, « La Suisse et moi ». Venez partager, échanger et découvrir les diverses activités de Recif autour d'un apéro cuisiné.

Inscriptions au 032 730 33 50 ou par courriel à 2000@recifne.ch

Prix : 7 francs, boissons alcoolisées non comprises.

Neuchâtel Cité de l'énergie

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:01 Page 14

Programme cinéma pour la semaine du 21 au 27 octobre 2015

Pour tous les cinémas, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe Fr. 0,80/min).

APOLLO 1

LE DERNIER CHASSEUR DE SORCIÈRES
1re semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF me, ve au ma 20h30. VF ve/sa 23h.
VO angl. s-t fr/all je 20h30.
De Breck Eisner.

LES NOUVELLES AVENTURES D'ALADIN
2e semaine. 6 ans sug. 8 ans.
VF me au ma 15h30.
Apollo 3: VF me au ma 20h15.
De Arthur Benzaquen.

BELLES FAMILLES
2e semaine. 8 ans sug. 14 ans.
VF me au ma 18h.
De Jean-Paul Rappeneau.

LES MINIONS – 2D
17e semaine. 6 ans sug. 6 ans.
VF sa/di 13h30.
De Pierre Coffin.

LA GLACE ET LE CIEL
1re semaine. 6 ans sug. 14 ans.
VF di 10h30.
De Luc Jacquet.

APOLLO 2

PARANORMAL ACTIVITY 5 – GHOST DIMENSION – 3D
1re semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF me au ma 20h30. VF ve/sa 22h30.
De Gregory Plotkin.

HOTEL TRANSYLVANIE 2 – 3D
3e semaine. 6 ans sug. 8 ans.
VF me au ma 16h00.
De Genndy Tartakovsky.

MARGUERITE
5e semaine. 12 ans sug. 16 ans.
VF me au ma 18h.
De Xavier Giannoli.

PAN – 3D
2e semaine. 10 ans sug. 10 ans.
VF sa/di 13h30.
De Joe Wright.

1001 NUITS – L'ENCHANTÉ
1re semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VO s-t fr/all di 10h45.
Apollo 3: VO s-t fr/all sa/di 15h45.
De Miguel Gomes.

APOLLO 3

LES DEUX AMIS
2e semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF me au ve, lu/ma 16h00.
De Louis Garrel.

LA JEUNESSE ALLEMANDE
1re semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VO s-t fr/all me au ma 18h15.
De Jean-Gabriel Périot.

THE VISIT
3e semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF ve/sa 22h45.
De M. Night Shyamalan.

PHANTOM BOY
2e semaine. 6 ans sug. 10 ans.
VF sa/di 13h45.
De Jean-Loup Felicioli.

LA VANITÉ
4e semaine. 10 ans sug. 16 ans.
VF di 11h.
De Lionel Baier.

ARCADES

SEUL SUR MARS – 3D
3e semaine. 12 ans sug. 12 ans.
VF me au ma 14h30. VF je au ma 20h30. VO angl. s-t fr/all je, ma 17h30.
2D: VF ve au lu 17h30.
De Ridley Scott.

CRIMSON PEAK
2e semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF sa 23h15.
De Guillermo del Toro.

BIO

MON ROI
1re semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF me au lu 20h15.
Rex: VF me au ma 17h45.
De Maiwenn.

DÜRRENMATTT - UNE HISTOIRE D'AMOUR
2e semaine. 10 ans sug. 12 ans.
VO s-t fr/all me au ma 16h, 18h.
De Sabine Gisiger.

VICE VERSA – 2D
19e semaine. 6 ans sug. 10 ans.
VF sa/di 14h00.
De Pete Docter.

REX

LE LABYRINTHE: LA TERRE BRÛLÉE – 2D
1re semaine. 14 ans sug.14 ans.
VF me au ma 20h30.
De Wes Ball.

HÔTEL TRANSYLVANIE 2 – 2D
3e semaine. 6 ans sug. 8 ans.
VF me au ma 15h30.
VF sa/di 13h30.
De Genndy Tartakovsky.

SICARIO
3e semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF ve/sa 23h15.
De Denis Villeneuve.

STUDIO

MUNE – LE GARDIEN DE LA LUNE
2e semaine. 8 ans sug. 10 ans.
VF me, di 14h30. VF sa 15h.
De Benoît Philippon.

L'ÉTUDIANTE ET MONSIEUR HENRI
3e semaine. 6 ans. sug. 12 ans.
VF me au ve, di au ma 16h30.
De Ivan Calbérac.

IRRATIONAL MAN
2e semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF me, ve, di/lu 21h. VF sa 17h45. VO angl. s-t fr/all me au ve, di au ma 18h45. VO angl. s-t fr/all je, ma 21h.
De Woody Allen.

L'instantané de Stefano Iori...

... concert de clavecin par Eloy Orzaiz Galarza

Agenda pratique

Services d'urgence

Police: 117.

Service du feu: 118.

Urgences santé et ambulance: 144.

Hôpital Pourtalès et Maternité:
N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

Hôpital de la Providence:
tél. 032 720 30 30.

Viteos SA - électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

Centre d'urgences psychiatriques (CUP) – 24h/24, 365 j/365, tél.: 032 755 15 15.

Services publics

Solidarité Femmes – Région Neuchâtel: bureau d'information, de prévention, de consultation et foyer d'accueil pour femmes (avec ou sans enfants) victimes de violences conjugales. Consultation sur rendez-vous dans nos locaux à place du Marché 8, 2300 La Chaux-de-Fonds et chemin des Trois-Portes 31, 2000 Neuchâtel. Permanence téléphonique les lundi et samedi matin de 9h à 12h, les mardi, mercredi et jeudi de 14 à 17h et tous les soirs de la semaine, sauf le samedi de 18 à 21h au 032 886 46 36.

Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence 144 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit. En cas d'absence, composer le N° 0848 134 134.

NOMAD maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche? Vous cherchez des informations? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de NOMAD (alo.nomad): T. +41 32 886 88 88, – jours ouvrables: 8h à 12h / 13h30 à 20h + samedi de 10h à 13h. Les équipes soignantes pour les habitants de Neuchâtel sont installées à Peseux et à Marin. Informations complémentaires sur: www.nomad-ne.ch.

Permanence médicale

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le **N° 0848 134 134.**

Les services religieux

Cultes et messes des samedi 24 et dimanche 25 octobre 2015

Paroisse réformée évangélique

Sud:

Collégiale: di 25.10 à 10h, culte avec sainte cène, Mme D. Collaud.

Temple du Bas: jeudi 22.10, 10h, méditation, salle du refuge.

Nord:

Ermitage: di 25.10, à 10h, culte avec sainte cène, M. C. Bacha. Chapelle ouverte tous les jours de 9h à 19h, pour le recueillement.

Est:

La Coudre: sa 24.10, à 18h, culte famille suivi d'un repas canadien et d'une soirée jeux, M. C. Allemann.

Maladière: di 25.10, à 10h, culte avec sainte cène, Mme C. Allemann.

Ouest:

Serrières: di 25.10, à 10h, culte avec sainte cène, Mme Y. de Salis.

Communauté allemande

Poudrières 21: di 25.10, à 10h, Gottesdienst, H. H.-E. Hintermann.

Eglises catholiques romaines

Basilique Notre-Dame: sa 24.10, à 17h, messe en portugais; di 25.10 à 10h et à 18h, messes.

Vauseyon, église Saint-Nicolas: di 25.10, à 10h30, messe.

Serrières, église Saint-Marc: sa 24.10, à 17h, messe; di 25.10, à 10h15, messe en italien.

La Coudre, église Saint-Norbert: sa 24.10, à 18h30, messe; di 25.10, à 17h, messe en latin.

Chapelle de la Providence: di 25.10, à 11h30, messe en polonais.

Hôpital Pourtalès: di, à 10h, célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1er et 3e dimanches du mois.

Eglise catholique chrétienne

Eglise St-Pierre (rue de la Chapelle 7) à La Chaux-de-Fonds: ve 23.10, à 15h, messe à la Sombaille. Di 25.10, à 10h, messe.

Eglise St-Jean-Baptiste (rue Emer-de-Vattel) à Neuchâtel: di 25.10, à 18h, messe.

Impressum

Editeur:
Ville de Neuchâtel, Conseil communal

Rédaction:
Aline Botteron, journaliste
Anne Kybourg, journaliste

Illustration:
Stefano Iori, photographe

Secrétariat:
Carole Vanni, secrétaire de rédaction

Contact:
• Téléphone: 032 717 77 09
• Télécopie: 032 717 77 10
• E-mail: bulletinofficiel@ne.ch

Internet:
www.neuchatelville.ch

Mise en page:
Cathy Ecabert

Impression:
Imprimerie H. Messeiller S.A., Neuchâtel

Tirage:
23'500 exemplaires

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:01 Page 15

Publicité

GINDRAUX
Fenêtres
• Bois - métal
• Bois
• PVC
www.gindraux.ch
ST-AUBIN TEL. 032 555 26 80

No31_21_10_2015.qxd:vivre_la_ville 20.10.2015 16:01 Page 16

Azerbaïdjan 3/6 – Témoignage d'une habitante de Bakou

« L'Union soviétique me manque »

Si Bakou veut s'imposer aujourd'hui comme la Dubaï du Caucase, la capitale de l'Azerbaïdjan ne peut renier 70 ans de soviétisme. Ses habitants, du moins, se souviennent généralement avec nostalgie de leur passé sous l'Union des républiques socialistes soviétiques (URSS). C'est le cas de Svetlana*. Née à Moscou au début des années 1940 d'une mère russe et d'un père azerbaïdjanais, elle passe ses premières années en Russie, avant de vivre son adolescence en Azerbaïdjan, à Ganja. A l'âge de 18 ans, Svetlana quitte l'actuelle deuxième ville du pays pour étudier à l'Université dans la capitale et devient, à 22 ans, professeure de russe pour étrangers. Témoignage, sous couvert de l'anonymat, d'une habitante de Bakou qui peine à reconnaître son pays.

Quelques monuments glorifiant le prolétariat subsistent à Bakou. • **Photo: AES**

D'ordinaire dynamique, souriante et enthousiaste, elle était tendue, cet après-midi-là. S'étant présentée avec près d'un quart d'heure d'avance sur le rendez-vous convenu pour l'interview, Svetlana s'assit sur un coin du canapé, le dos un peu courbé, serrant de ses deux mains son sac posé sur ses genoux. Le temps que je la quitte pour revenir avec un verre d'eau, elle n'avait pas bougé d'un cil. D'une petite voix, elle me demanda comment se déroulerait l'interview. «Me poserez-vous des questions politiques? Publierez-vous mon nom? Puis-je prendre un pseudonyme? Dois-je partager des détails personnels de ma vie qui peut-être me feraient reconnaître? Je ne veux pas subir de représailles si le gouvernement estime que je le critique dans votre article.» L'ayant assurée que son nom ne serait pas dévoilé et qu'elle pourrait refuser de répondre aux questions qu'elle jugerait délicates, je sortis calepin et stylo et commençai l'interview.

Je n'avais encore pas eu le temps d'écrire un mot que Svetlana cassait son verre d'eau en le reposant maladroitement sur la table. Les débris ramassés, je l'assurai une nouvelle fois que je ferais mon possible pour que son récit ne puisse pas lui être reproché plus tard, puis je repris le fil de la conversation.

«L'URSS nous a donné l'éducation, la santé, la culture»

Svetlana vécut la chute de l'Union soviétique avec peine. Au niveau professionnel, d'abord, puisque c'est grâce à l'accord passé entre Moscou et Bakou qu'elle eut pendant trente ans «l'assurance d'avoir chaque année une vingtaine de nouveaux élèves sur les 500 invités à se former dans la cinquième faculté la plus importante de l'URSS pour les étudiants étrangers». Au niveau de sa propre formation ensuite, puisque ses collègues et elle avaient alors «la chance de pouvoir assister à de très nombreux séminaires et conférences internationaux au cours desquels les frais de voyage et de logement étaient couverts par le gouvernement». Au niveau territorial, enfin: «L'Azerbaïdjan était ma république, mais mon pays s'étendait sur l'ensemble des terres soviétiques et je me sentais chez moi partout. Pour une très petite somme, je pouvais voyager d'un bout à l'autre de l'URSS. Les républiques soviétiques formaient une grande famille qui aujourd'hui est séparée. Je vis à présent dans un bien petit pays depuis lequel j'ai besoin d'un visa pour me rendre dans les régions que je considérais comme ma patrie il y a 25 ans.»

Traces soviétiques à l'école. • **Photo: AES**

Svetlana se souvient également avec nostalgie de la façon dont ses enfants furent éduqués: «Qu'on soit issu d'une famille de ministre ou de femme de ménage, l'école était la même pour tout le monde. L'éducation était publique, stricte, et de bonne qualité. Aujourd'hui, la qualité de l'enseignement n'est pas la même partout, de nombreuses écoles sont privées et il faut payer cher pour y placer son enfant.» Retrouvant un peu de sa vigueur habituelle, Svetlana expliqua qu'il était également bien plus facile de se loger durant l'ère soviétique: «Le gouvernement mettait des appartements à disposition des familles en fonction du nombre d'enfants. Il suffisait de s'inscrire sur une liste et il ne fallait pas attendre longtemps pour se voir attribuer un logement. Les seuls frais à charge du ménage concernaient l'eau, l'électricité et le gaz. Il n'y avait pas de location à payer.»

«Il faudrait restaurer le vieux Bakou au lieu de le détruire»

«Aujourd'hui, la plupart des immeubles sont vides», constate la professeure de russe. «Ils ont beau avoir l'air moderne et confortable, ils ne sont pas ou très peu habités, car les appartements coûtent trop cher.» La septuagénaire habite d'ailleurs dans le même immeuble depuis plus de cinquante ans, car les loyers n'ont que très peu augmenté dans les anciens blocs locatifs soviétiques. Et puis Svetlana ne trouve pas à son goût les nouveaux bâtiments qui émergent sur les ruines du vieux Bakou: «Au lieu de détruire les maisons à deux étages qui faisaient le charme de la ville, il faudrait les conserver et les restaurer.»

«L'Azerbaïdjan était ma république, mais mon pays s'étendait sur l'ensemble des terres soviétiques et je me sentais chez moi partout.»

«Mais Bakou n'est pas seulement faite de bâtiments», soupire Svetlana. «Elle est aussi composée d'habitants qui, comme la ville, ont changé au fil des années. Aujourd'hui, de nombreux étrangers vivent dans notre capitale, mais notre culture et nos traditions ne les intéressent pas: ils viennent pour gagner de l'argent, puis s'en vont. Avant, les gens étaient heureux et fiers d'être de Bakou, cette ville internationale dans laquelle on vivait dans un esprit de camaraderie.»

AES

*Nom d'emprunt

Prochaine parution dans le numéro du 4 novembre: *Apporte du thé avec du sucre.*